

MORGENSEN/MCGENSEN

THREE BROTHERS

from

BORNHOLM, DENMARK

some

GENEALOGICAL MEMORANDA

Prepared by:

Otto Peter Mørgensen, Jr.

### General Remarks

1. Andreas Peter Mogensen, Hans Peter Mogensen and Otto Peter Mogensen immigrated to America from Denmark late in the last century. Their coming was motivated, quite understandably, by the hope of enjoying opportunities in America which, at the time, were totally nonexistent in Denmark. So they came, settled in California, became citizens, improved the phonetic spelling of their name (e. g., Morgensen instead of Mogensen), married and raised families. Today, almost one hundred years after their arrival on this side of the Atlantic, four generations of their descendants are enjoying 'the good life' in their adopted country.

2. Some descendants have indicated a profound interest in their Danish ancestors, and, no doubt, some members of future generations will have similar interests. Respect for these interests dictates that certain genealogical information, which was fortuitously acquired, be distributed widely and presented in a manner that will facilitate, and hopefully inspire, additional genealogical research.

### Genesis of the Name

3. The surname "Mogensen" is derived from the given name "Mogens", a name that is still popular in Denmark. Prior to the time when all Danes adopted their fathers' surnames, Mogensen and Mogensdatter denoted the offspring (male and female, respectively) of a man whose given name was Mogens, viz., Mogens' son and Mogens' daughter, just that simple.

4. The Danish pronunciation of the name Mogensen is sonorous, pleasant and very different than the American pronunciation. There is a slight, but still discernible, "r" sound in the first syllable. Because the immigrants undoubtedly experienced disappointment, embarrassment and chagrin when they heard their name miserably mispronounced, they added an "r" between the

"o" and the "g", a practice followed by many other Danes having that same surname. And the "r" did effect some improvement, but, even with it, the American pronunciation still differs from the Danish.

5. In addition to making a slight change to the spelling of their surname, two of the immigrant brothers changed their given names. Hans anglicized his to John and Andreas became known as Andrew. The names Andrew Peter Morgensen, John Peter Morgensen and Otto Peter Morgensen appear in applicable public records such as marriage licenses, birth certificates, death certificates and U. S. censuses.

#### Their Home on Bornholm

6. Bornholm, the island where Andrew, John and Otto were born, is situated out in the Baltic Sea about one hundred miles east of Copenhagen and about thirty miles off the southeastern tip of Sweden. Figure 1 at the end of this text shows the general size and shape of the island. It also shows the location of the some two dozen towns and villages. Because it is well described in standard references such as the Encyclopaedia Britannica and travel literature like, for instance, Eugene Fodor's publication titled, "Scandinavia", only a few generalities will be mentioned herein.

7. The first impression of Bornholm is one of comfortable austerity, no poverty and no great wealth. It is cozy, neat, almost like a fairyland, but nothing is ostentatious. Every building, every fence, every sidewalk, and everything else is, almost without exception, meticulously maintained and exists in an exquisite state of repair. Farms are no exception and each one exhibits abundant fecundity and the efficient exploitation of all arable land.

8. Farms are identified by both numbers and names and the one

on which the three brothers were born is known as Farm Number 8, "Saederegård". It is located near the village of Klemensker. The manor house is shown in Figure 2. It is a stone house with a tile roof and was built during the year 1870 to replace one destroyed by fire (or possibly a storm) earlier that same year.

#### Brother and Sisters

9. Andrew, John and Otto had an older brother and three sisters who lived to maturity. Additionally, there was a little girl, Andrew's twin sister, who lived only a few days after birth. Except for this one little girl, birth certificates for the entire family, including the parents, are contained in Attachment 1. In addition to the date of birth, each birth certificate indicates the date that the child was christened in the church. (If, for any reason, a child could not be taken almost immediately to a church, it was christened at home and the ceremony repeated in a church as soon thereafter as practicable.) The birth certificates also show that Caroline Margrethe, Jens Peter and Oliva Marie were older than the three brothers and that Annie Petrea was younger.

10. There is a paucity of information regarding the three sisters except that either Caroline Margrethe or Oliva Marie married a man from Sweden named Jannson (or some similar sounding name) and was living in LaSalle County, Illinois prior to the time Otto immigrated to America. (Otto spent a winter with his sister and her husband while on his journey from New York to California.) Moreover, there is some evidence that one or more of the girls married and went to Sweden. The pastor at the church in Klemensker mentioned that during the late 1960's a man came from Sweden seeking information on the Mogensen family. A representative of the main newspaper on the island volunteered similar information.

11. Jens was directly responsible for John and Otto immigrating to America and selecting California as their future home. During the 1880's and 1890's, Jens was a sailor (or officer) aboard one of the old sailing ships that operated out of Denmark to England, to New York and finally around the tip of South America and up the west coasts of the two Americas to San Francisco and Seattle. On one of his periodic returns to Bornholm, Jens loaned John the sum of three hundred dollars (about as much money as a laborer could earn in a year) to defray, at least in part, expenses incidental to a trip from Bornholm to California. On another return to Bornholm a year or two later and after the loan had been repaid by John, Jens loaned Otto the same sum for use during his journey.

12. After Andrew, John and Otto were married and well established in California, Jens visited them from time to time when his ship docked at San Francisco. Sometime about the turn of the century when Andrew was living in the Bay Area and John and Otto were not, Jens came to San Francisco, contacted Andrew and said that he was going to Seattle but he would return in a couple of weeks for another visit. Jens never returned. About the time of Jens' scheduled return, two ships collided during inclement weather off the Oregon Coast and most, or all, of the crew members were lost. It seems well established that Jens was one of them. It is known, for instance, that until his death about a dozen years later, Andrew communicated with the Mogensens who remained on Bornholm. Jens had a wife in Rønne, the capital city on the island. If Jens had not been lost at sea, Andrew surely would have learned otherwise and so informed John and Otto. Furthermore, information obtained from knowledgeable maritime personnel in Rønne adds credence

to the story. It was explained that following the war with Germany during the middle 1860's, the economic conditions in Denmark were positively chaotic, and, in order to earn a livelihood, Danes put to sea in many old ships that were not altogether seaworthy. Presumably, all such old ships were eventually lost.

13. And what happened to Jens' wife in Rønne? Did Jens leave any children? These matters were investigated but the results were inconclusive. Sometime during the year 1944, an old lady, who may have been the widow of Jens, died in Rønne. Because the marriage record of Jens has not been found, the maiden name of his wife is still unknown and confirmation of her death in 1944 is impossible. Birth records of children have not been found. As a related matter, Otto once said that Jens' wife "ran" a little grocery store in Rønne. Tax records for a number of years were reviewed and it was determined that, whereas she may have been employed in a grocery store, she did not own one.

#### Parents

14. The parents of the three brothers were Niels Peter Mogensen and Karen Marie Olsen. They were married on 27 November 1852 at Klemensker. The marriage was witnessed by Ole Andersen, the father of the bride, and by Peder Mogensen, the father of the groom. At the time of their marriage, Niels Peter Mogensen was twenty five years old and Karen Marie Olsen was some two years younger. Figure 3 is a picture of Niels Peter and Karen Marie. As previously mentioned, their birth certificates are included in Attachment 1. Because Peder Mogensen was listed for many years in church records as Peder Mogensen Peder-  
sen, the birth certificate for Niels Peter was issued in a format different than the others.

15. Niels Peter and Karen Marie lived for many years on Saederegård. All of their children were born there and it is probable that they died there. Niels Peter was a small farmer and he also made wooden shoes. (Otto was heard 'bellyaching' years later about the indignities experienced during his unsolicited assignment as delivery boy.) Tradition fosters the belief that either Niels Peter or Karen Marie was a close relative of the owners of Saederegård. This relationship could not be established. Just for the record, the following is a list of the former owners:

|                       | <u>Born</u> | <u>Married</u> | <u>Died</u> | <u>Father</u>  |
|-----------------------|-------------|----------------|-------------|----------------|
| Ole Nielsen           | 1804        | 1829           | 1876        | -              |
| Kirstine Pedersdatter | 1809        | "              | -           | P. Pedersen    |
| Peder Olsen           | 1845        | 1867           | 1912        | Ole Nielsen    |
| Elene Goldine Hansen  | 1849        | "              | 1930        | A. Hansen      |
| Laurits Peter Olsen   | 1878        | 1897           | -           | Peter Olsen    |
| Hulda Hansine Westh   | 1874        | "              | -           | T. J. C. Westh |

Church records seem to suggest that Niels Peter Mogensen and his family lived in the manor house with the 'Olsen' family, the owners of Saederegård but no known relation to Karen Marie. However, there is some evidence that the family lived in one of two small tenant houses that once existed behind the manor house. Surely, the manor house was large enough to accommodate two families and provide the usual amenities--it even had a harvest room for the annual harvest ball--but it could not be definitely established that the two families shared the manor house. Birth certificates for his children show that Niels Peter had the title "udbygger" when his first child was born and the title "parcellist" when his third was born. The word udbygger translates literally as "out builder" but it is a legal term designating a man who cleared land, drained it or other-

wise made it arable. The word parcellist is another legal term that designates the holder of a very small plot of land. So it is possible that Niels Peter cleared a small parcel of land that was part of Saederegård, gained title and lived on it. (This sort of activity was encouraged because the Danish economy dictated that every square foot of land be made to produce.) An interview with a man named Ernst Olsen, who owned a book store in Rønne and who was born in the manor house, revealed that he had never heard of the Mogensen family, but--and here is a real enigma--he was very familiar with the picture of Niels Peter and Karen Marie (Figure 3). He was rather young and his family had sold Saederegård in 1918 so maybe he was not too interested in matters pertaining to his old home.

16. Karen Marie Olsen was the oldest of seven children born to Ole Andersen and Bertha Marie Hansen. Other than this fragmentary bit of information, little is known about her. This is most unfortunate. She may well have had a very interesting background. Otto bore a very strong resemblance to her and so did at least three of her grandchildren. It was inferred that she married 'out of her class', an inference that defies verification, especially when it is known that Niels Peter belonged to one of the oldest families on Bornholm (the Bechs) and his mother once owned one of the largest farms.

17. The impression was perpetuated among **their descendants** in California that Niels Peter and Karen Marie lived under conditions that approached abject poverty. Statements like "all we had to eat was fish and boiled potatoes" and "and I had to go into the fields and herd cattle and sheep when I was six years old" seemed to persist. However, any suggestion that Niels Peter and Karen Marie were economically underprivileged was quickly and vehemently rejected by well informed elder statesmen on Bornholm. The picture, Figure 3, is indicative of their



economic status. It shows them wearing a collection of finery uncharacteristic of the peasant class. Niels Peter was wearing leather boots, a real luxury when the normal attire was wooden shoes. And look at Karen Marie! She was wearing silks, satins and velvet to complement her natty little bonnet. The very idea of having a picture taken at a time (about 1882 to 1887) when photography was new, novel and expensive is not indicative of great poverty. So it must be concluded that, while their economic status may have been cruelly depressed from time to time, their living standard was equal to, or better than, most people on Bornholm.

#### Family Tree

18. Information pertaining to several sets of grandparents, great grandparents and other ancestors can become deceptively confusing. Prudence demands frequent reference to a 'family tree' lest the confusion becomes overwhelming. Attachment 2 is such a tree. It identifies all the presently known ancestors of Andrew, John and Otto. Their parents are shown on Line 2, grandparents on Line 3, great grandparents on Line 4, etc., all the way back to some of their great grandparents five times removed.

#### Grandparents, Line 3 of Family Tree

19. The father and mother of Niels Peter Mogensen are genealogically interesting. Peder Mogensen Pedersen\* passed on the family name and Margrethe Elizabeth Andersdatter had an ancestry that could be traced with reasonable effort all the way back to the late 1600's. Information regarding the parents of Karen Marie Olsen (Ole Andersen and Bertha Marie Hansen) is limited.

20. Ole Andersen and Bertha Marie Hansen were living at Østermarie (e. g., that parish) when Karen Marie Olsen (or Olsdatter as she was christened) was born in 1829, but, sometime between that year and 1840 when their sixth child was born, they moved to Klemensker. They were still living there in 1855 at which

\*Peder Mogensen Pedersen and Peder Mogensen, as used hereinafter, refer to one and the same man. See Paragraph 14.

time their sixth child was confirmed. (It was a Danish custom to confirm all children when they reached the age of fifteen years.) No records of their deaths could be found in the Klemensker church records so it must be assumed that they once again changed their habitat. The entire family appears in the 1845 census for Klemensker as shown by the following excerpt:

1845 Census for Klemensker, Bornholm, Denmark

| <u>Name</u>           | <u>Age</u> | <u>From</u>  |
|-----------------------|------------|--------------|
| Ole Andersen          | 38         | Klemensker   |
| Bertha Marie Hansen   | 39         | Aker (Aaker) |
| Karen Marie Olsen     | 16         | -            |
| Anders Hansen Olsen   | 14         | -            |
| Dorthea Marie Olsen   | 12         | -            |
| Jens Hansen Olsen     | 10         | -            |
| Birgitte Marie Olsen  | 7          | -            |
| Christine Marie Olsen | 5          | -            |
| Oline Marie Olsen     | 1          | -            |

The above census is enigmatic insofar as it pertains to the birth places of the family members. No birth record for Ole Andersen could be found in the Klemensker church records and this is true for the birth record of Bertha Marie Hansen at Aker. The dash (-) under the word Åker seems to imply that all the children were born in that parish. This is not true. Christine Marie Olsen and Oline Marie Olsen were both born at Klemensker, and Christine Marie was confirmed there. And, at least for the present time, this 'closes the book' on Ole Andersen and Bertha Marie Hansen.

21. Margrethe Elizabeth Andersdatter was married twice. Her first husband was Peder Andersen Kure whom she married in the Klemensker church on 15 April 1819. She was only seventeen at the time of her first marriage and her husband was thirteen.

years older.

22. Prior to her marriage, Margrethe Elizabeth was living with her father on Farm Number 30, Dyndegård. Peder Andersen Kure owned Farm Number 6, Skarpeskadegård, where they lived after their marriage. This marriage was short lived. Peder Andersen Kure died 8 September 1822. Margrethe Elizabeth became a widow with two small children when only twenty years old. Records show that she inherited Skarpeskadegård, a large farm with an impressive manor house.

23. Margrethe Elizabeth remarried 24 January 1824. Her second husband, Peder Mogensen (Pedersen), was a small farmer and a carpenter. Their wedding was traditional insofar as it was held in the bride's church (Klemensker) and witnessed by her father, but—and here comes a break with tradition—it was not witnessed by the father of the groom. It was witnessed by a surrogate named Niels Hansen, a weaver.

24. Margrethe Elizabeth and Peder Mogensen (Pedersen) lived on Skarpeskadegård for seven years and four of their children were born there. Sometime during 1831, Peder Mogensen (Pedersen) and his family, including the two children from Margrethe Elizabeth's first marriage, moved to Farm Number 10 in the Nykirke (now Nyker) parish. Attachment 3 is a page from the 1831 Nyker church records showing their arrival in that parish. Other records show that Peder Mogensen (Pedersen) sold Skarpeskadegård in 1832.

25. And the move to Nyker did not adversely affect the enlargement of their family. Babies kept coming! The following is a list of all Margrethe Elizabeth's children:

| <u>Name</u>             | <u>Birthdate</u> | <u>Father</u>             |
|-------------------------|------------------|---------------------------|
| Anders Pedersen Kure    | 29 January 1820  | Peder Andersen Kure       |
| Maren Kristine Pedersen | 8 May 1822       | "                         |
| Anne Margrethe Pedersen | 19 December 1824 | Peder Mogensen (Pedersen) |

|                              |                  |                           |
|------------------------------|------------------|---------------------------|
| Peder Andersen Kure          | 14 March 1826    | Peder Mogensen (Pedersen) |
| Niels Peter Mogensen         | 20 November 1827 | "                         |
| Elizabeth Margrethe Mogensen | 12 July 1829     | "                         |
| Karen Mogensen*              | -- -- 1832*      | "                         |
| Hans Peter Mogensen          | 31 December 1833 | "                         |
| Jens Pedersen                | 26 June 1837     | "                         |
| Gertrude Marie Pedersen      | 7 February 1840  | "                         |
| Petrea Catherine Pedersen    | 21 June 1843     | "                         |

\*Birth record was not found. Name and date from 1845 census.

Margrethe Elizabeth had a total of eleven children. Their names illustrate well the whimsical manner in which the Danes selected names prior to about 1850. Peder Andersen Kure, the son of Margrethe Elizabeth's second husband, was named for her first husband.

26. By the time the 1845 census was taken, all the children, who were still living at home, had adopted the surname "Mogensen". Moreover, Peder Mogensen (Pedersen) had dropped the "Pedersen" from his name as shown by the following excerpt:

1845 Census for Nyker, Bornholm, Denmark

| <u>Name</u>            | <u>Age</u> | <u>From</u> |
|------------------------|------------|-------------|
| Peder Mogensen         | 44         | Nykirke     |
| Margrethe Andersdatter | 44         | Klemensker  |
| Niels Peter Mogensen   | 18         | "           |
| ** Karen Mogensen      | 13         | "           |
| ** Hans Peter Mogensen | 12         | "           |
| ** Jens Peter Mogensen | 8          | "           |
| ** Gertrude Mogensen   | 5          | "           |
| ** Petrea C. Mogensen  | 2          | "           |

\*\*Born at Nykirke (Nyker) and not Klemensker as indicated by the census.

And so, Peder Mogensen Pedersen finally became Peder Mogensen and all his sons had, in addition to their given names, a middle and surname combination of "Peter Mogensen".

Other Ancestors, Lines 4, 5, 6, and 7 of Family Tree

27. Old records were searched diligently in an attempt to identify ancestors more remote than the four grandparents shown on Line 3 of the family tree. While the results of this effort were less than dramatic, the names of thirteen such remote ancestors, including three great grandparents five times removed, were found. Other small bits of information, such as the ownership of farms and the occupations pursued by some, were also gleaned from the old records. Additionally, the father of Peder Mogensen was identified so it is now known from whence came the name "Mogensen".

28. Mogens Hansen, Line 4 of the family tree, was the father of Peder Mogensen and, of course, the man from whom Peder Mogensen got his surname (i. e., Peder was the son of a man whose given name was Mogens). Mogens Hansen was married twice. His first wife was Kirsten Hansdatter whom he married in the Nykirke (Nyker) church\* on 30 October 1783. They had five children, viz.,

- a. Hans Mogensen was christened at the Nyker church on 30 October 1784 and died three weeks later.
- b. Karen Kristine Mogensdatter was christened at the same church on 20 November 1785 and confirmed there in the autumn of 1800.
- c. Marthe Mogensdatter was also christened at the Nyker church on 12 August 1787 and confirmed there in 1802.
- d. Hans Mogensen was also christened at the same church on 4 September 1791 and confirmed there in the autumn of 1806.
- e. Marie Mogensdatter was christened at the Nyker church on 26 February 1797. No record of her confirmation was found.

Kirsten Hansdatter died 21 December 1799. Mogens Hansen remained a widower for less than a year.

29. Mogens Hansen married Karen Pedersdatter on 27 September 1800. Their first child, Peder Mogensen, was born 4 November 1801 and christened the same day.

\*See Figure 4.

30. The names of other children, if there were any, that resulted from Mogens Hansen's second marriage were not found in the Nyker church records. Unfortunately, this is true regarding other pertinent information such as the birth and death records of Mogens Hansen. Hence, the names of his parents, his birthplace and the year of his death are all missing pieces of information which, if known, would enhance considerably the genealogical record of the ancestor from whom the immigrant brothers got their surname.

31. The church records show clearly that Mogens Hansen was alive in 1809. It seems almost certain, however, that he died prior to 1824, the year that Peder Mogensen married Margrethe Elizabeth Andersdatter. (Mogens Hansen did not witness his son's marriage as explained in paragraph 23.) Mogens Hansen was a small farmer and a carpenter. When the 1787 census was taken, he was living on Farm Number 3 in the Nyker parish with his first wife and his little two year old daughter, Karen Kristine. Two other families were living on the same farm, but, as far as can be determined, the three families were not closely related.

32. Anders Nielsen Bech, Line 4 of the family tree, owned Farm Number 30, Dyndegård, as explained in paragraph 22. He was a member of one of two Bech families that have been on the island long, for a long, long time. (The name is quite common on Bornholm.) The ancestors of Anders Nielsen Bech could be traced without difficulty all the way back to Anders Hansen Bech, Line 7. The latter owned a farm known as Bækagård and died in 1706. From the record, Anders Hansen Bech is the oldest known ancestor of the three immigrant brothers. Because he had a son (Jens Andersen Bech, Line 6) who was born in 1687, it appears that Anders Hansen Bech must have been born no later than the 1650's.

33. Hagen Hagensen, Line 7, is another ancestor who was born in the 1600's. He, too, was a farmer and owned the farm known as Brødløsegård. And, what is probably more interesting, he was a Swede, or at least he had a Swedish name, according to exceptionally well informed people on Bornholm. His daughter's name, Babro, is also Swedish. The fact that a Swede appears on the family tree is not difficult to understand. Bornholm was part of Sweden for some eighty years prior to 1658, the year a man named Jens Kofoed organized a coup, wrested control of the island from Sweden and returned it to Denmark.

34. The names of about a half dozen other remote ancestors and the years ~~that some of them were born and/or died are in-~~ dicated on the family tree. And this information, together with that set forth above, is all the substantive information that is presently available regarding the ancestry of the three immigrant brothers. However, it is believed that this information, although limited, enhances immeasurably an understanding of their heritage and answers, at least to some extent, the intriguing question, "From whence did they come?". It is known, for instance, that they descended from a long line of farmers and carpenters (mostly Danish) who were on Bornholm at least as early as the 1600's and probably very much earlier. And the fact that many of their ancestors were farmers and carpenters may explain their propensity to pursue similar endeavors.

#### Life in California

35. Andrew was a carpenter in or near San Francisco for a number of years after arriving in California. Immediately after the earthquake and fire that destroyed San Francisco in 1906, Andrew, who by then had a wife and two teenage sons, moved across the bay to Oakland and built a home. This was a precursor to a very successful home building business that extended over more than half a century. Andrew was accidentally killed in

1911 but his two sons continued building homes. After the older of the two died in 1944, the younger of the two continued to build fine homes almost until the time of his death in 1978.

36. John and Otto remained closer to the soil and worked as farm laborers in Solano and Contra Costa Counties for several years. (Among others, they worked on a very large farm owned by another Dane named Niels Andersen.) However, working for others was destined to be short lived.

37. Sometime during the year 1889, word was received that government land was still available in northern San Luis Obispo County for homesteaders. John, who by then was the proud owner of two horses, departed almost immediately for Paso Robles. He soon acquired a tract some ten miles east of the town, built a home on it, married and raised a family. John died in 1901 but the rest of the family continued to farm in the same general area until 1913 and then moved the operation to Chandler, Arizona.

38. Otto's arrival at Paso Robles was delayed about a year because, while working for Niels Andersen, he had met his future bride and planned marriage. When Otto and his bride arrived at Paso Robles, all land suitable for farming was already occupied by homesteaders so Otto rented land some six miles east of Paso Robles and started to farm. He farmed for many years and raised a family. Prior to and during World War 1, Otto and his two oldest sons farmed what was then considered very large tracts of land. He became semi-retired shortly after World War 1 and lived in Paso Robles until his death in 1954. His second oldest son continued to farm and raise cattle until the end of World War 2.

39. As indicated above, all three immigrant brothers married in California. Andrew married Emma BMAchen whom he had met in Chicago while making his way across the country. Because



their first child was born in San Francisco in 1888, it is assumed that Andrew and Emma were married in, or near, that city sometime during the year 1887. John married Johanne Christine Christiansen who arrived at Paso Robles in 1889 and resided for a short time on a farm with her sister (Mrs. Chris Iversen). John and Johanne were married at, or near, Paso Robles the same year that Johanne arrived from Denmark. Otto married Mathilda Brewer, a native Californian, at Fairfield, Solano County in 1890. Andrew and Emma became the proud parents of two boys; John and Johanne were blessed with five boys and three girls; Otto and Mathilda reared three boys and four girls. The names of all the children, the first generation born in America, are listed in Attachment 4.

40. While each of the immigrant brothers gained at least a modicum of economic independence, life in California was not easy. The eight hour day and the forty hour week were unheard of when they arrived. Farming was especially laborious. Prior to the time when farms were mechanized, farming was a dawn-to-dusk operation. All kinds of back breaking tasks were performed with picks, shovels, axes, pitchforks and 'the sweat of their brows'. Crops, which consisted almost exclusively of wheat and barley, failed completely when winter and spring rains fell below a certain norm. Lack of rainfall occurred all too often and there were crop failures with concomitant bankruptcies, foreclosures, loss of capital and months of unrequited toil. And then there were tragedies. Real tragedies!

41. An accident involving a automobile and a street car on which Andrew was riding took his life when he was only forty seven years old and at a time when he was enjoying considerable success as a home builder. When only forty years old, John became ill and had to leave his farm. With the hope of improving his health by living near the ocean, John moved across the

mountain to Cayucos where he subsequently died leaving a widow with seven children, the youngest still in the cradle and the oldest not yet a teenager. And there was another sad experience, John and Johanne had to endure what must have been almost unbearable grief when their little three year old son, Nels, was kicked by a horse and killed. Except for the fact that their first child was dead at birth, Otto and Mathilda were spared tragedies such as befell the others. Otto lived for more than eighty eight years.

#### Otto Mellowed, Answered Some Questions

42. While Otto was normally reluctant to discuss matters pertaining to his youth, he mellowed during the last years of his long life and furnished information that elucidated the elaborate schemes employed to get from Bornholm to California. Some of the same information explained his apparent desire to forget the past and his lack of enthusiasm for ever returning to Bornholm.

43. By working as an able-bodied seaman aboard one of the old sailing ships, Otto made his way from Denmark to Hull, England, where he 'jumped ship' and proceeded in the same manner to get to Nova Scotia and, finally, to New York. (Because Jens must have been almost omniscient regarding sailing on the high seas, it is assumed that he instructed Otto regarding the most economical way to get to New York.) Otto traveled by rail from New York to California with a stop-over at his sister's home near Peru, Illinois. He worked for a time in Illinois, but, after a severely cold winter during which time he froze his left ear, he traveled west to join Andrew and John in California. In general, it appears that Andrew and John employed methods similar to those adopted by Otto to get from Bornholm to California. Because Andrew and Emma met in Chicago, it is known that Andrew also stopped for a time in Illinois.

44. Otto also implied that the long trip from Bornholm was fraught with a plethora of unpleasant experiences. Being confined for weeks on a rickety old ship while waiting to be blown from one continent to another was boring and tortuously degrading. So, understandably, a return trip was never considered. And the departures from Bornholm, those last few moments when the immigrants knew that they were leaving their family and homeland forever, were sad, even heartbreaking. Otto once remarked, "After I said goodbye to my father and kissed my mother, I started walking to the waiting ship at Rønne knowing that I would never see them again". And how did Karen Marie and Niels Peter feel when they saw their children, one after another, sailing away never to be seen again? Tearfully depressed! So the immigrants tried to forget the cruel vicissitudes of the past, and, with a humble dedication and an abiding faith, strived for a better tomorrow.

#### A Final Thought

45. Just as Andrew, John and Otto strived for a better tomorrow, let their descendants, those who now enjoy 'the good life' in America, strive for an even better one, but, at least once in a while, let them spend a few moments in prayerful meditation for those three good men whose courage, resolve, labors and sacrifices made it all possible.

Kettering, Ohio

December 1978

References

1. Church Records, Praestegården, Klemensker, Bornholm, Denmark.
2. Church Records, Landsarkivet, 10 Jagtvej, Copenhagen, Denmark.
3. Danish Censuses, Rigsarkivet, Rigsdagsgården 9, Copenhagen, Denmark
4. Kure, Register of Farms, Main Library, Rønne, Bornholm, Denmark.





The Manor House, Saederegård, Near Klemensker (from a photograph  
by Otto Peter Morgensen, Jr.)

Figure 2.



Niels Peter Mogensen and Karen Marie, Olsen (from  
a picture by Th. Spelling, Lille Torv, Rønne)

Figure 3.



The Round Church, Nyker, built during the 1100's as a  
combination church and fort (from a photograph by Otto  
Peter Morgensen, Jr.)

Figure 4.



# Fødsels- og dåbsattest

for

Personnr. 1

Slægtsnavn: Mogensen

Fornavn: Caroline Margrethe

|                                                                                              |                                                                              |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|
| Fødested (på landet: by, sogn, herred, og amt; i købstæder: købstaden og sognet):            | Klemensker sogn - Bornholms amt.                                             |
| Fødselsår og -dag:                                                                           | 1853 - atten hundrede tre og halvtreds d. 1. - første - november.            |
| Kirken, hvori barnet er døbt eller fremstillet efter hjemmedøb:                              | Klemensker kirke.                                                            |
| Dåbsår og dåbsdag samt - hvis barnet er hjemme-døbt - år og dag for fremstillingen i kirken: | Hjemmedøbt d. 6. november 1853 og fremstillet i kirken d. 27. december 1853. |
| Forældrenes eller adoptivforældrenes stilling og fulde navne:                                | ✓ Udbygger Niels Peter Mogensen og hustru Karen Marie Olsdatter.             |
| Anmærkning angående optagelse i eller udtrædelse af folkekirken:                             |                                                                              |

Overensstemmelsen med ministerialbogen bevidnes



Embedsstempel eller segl.

Nr. 56 A. A/S Otaf O. Barfod & Co.s forlag.

Landsarkivet, København, den 18. august 1971.

*Grethe Ilsøe*  
Grethe Ilsøe

fg.

*L. Aarenstrup*  
/L. Aarenstrup  
sekretær.

Personnr.

# Fødsels- og døbsattest

for

Slægtsnavn: Mogensen

Fornavne: Jens Peder

|                                                                                             |                                                        |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
| Fødested (på landet: by, sogn, herred og amt; i købstæder: købstaden og sognet):            | Klemensker sogn, Nørre herred, Bornholm                |
| Fødselsår og -dag:                                                                          | 1855, den 4. august                                    |
| Kirken, hvor barnet er døbt eller fremstillet efter hjemmedøb:                              | Klemens kirke                                          |
| Dåbsår og døbsdag samt - hvis barnet er hjemmedøbt - år og dag for fremstillingen i kirken: | 1855, den 19. august.                                  |
| Forældrenes eller adoptivforældrenes stilling og fulde navne:                               | Niels Peder Mogensen<br>og hustru<br>Karen Marie Olsen |
| Anmærkning angående optagelse i eller udtrædelse af folkekirken:                            |                                                        |

Overensstemmelsen med ministerialbogen bevidnes

Landsarkivet, København, den 17. februar 1971



Grethe Ilsøe  
fg.

Niels Rickelt  
registrator

# Fødsels- og dåbsattest

for

Personnr.

Slægtsnavn: Mogensen

Fornavne: Oliva Marie

|                                                                                              |                                                             |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| Fødested (på landet: by, sogn, herred og amt; i købstæder: købstaden og sognet):             | Klemensker sogn, Nørre herred, Bornholm.                    |
| Fødselsår og -dag:                                                                           | 1859, den 14. oktober                                       |
| Kirken, hvori barnet er døbt eller fremstillet efter hjemmedåb:                              | Klemens kirke.                                              |
| Dåbsår og dåbsdag samt - hvis barnet er hjemme-døbt - år og dag for fremstillingen i kirken: | 1859, den 26. december.                                     |
| Forældrenes eller adoptivforældrenes stilling og fulde navne:                                | Parcellist Niels Peter Mogensen og hustru Karen Marie Olsen |
| Anmærkning angående optagelse i eller udtrædelse af folkekirken:                             |                                                             |

Overensstemmelsen med ministerialbogen bevidnes

Landsarkivet, København, den 17. februar 1971



Grethe Ilsøe

fg

Personnavn

Niels Rickelt  
registrator

# Fødsels- og dåbsattest

for

Personnr.

Slægtsnavn: Mogensen

Fornavne: Hans Peter

|                                                                                              |                                                                      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| Fødested (på landet: by, sogn, herred og amt; i købstæder: købstaden og sognet):             | Klemensker sogn, Nørre herred, Bornholm                              |
| Fødselsår og -dag:                                                                           | 1861, den 13. december                                               |
| Kirken, hvori barnet er døbt eller fremstillet efter hjemmedøb:                              | Klemens kirke                                                        |
| Dåbsår og dåbsdag samt - hvis barnet er hjemme-døbt - år og dag for fremstillingen i kirken: | hjemmedøbt den 18. marts 1862, fremstillet i kirken den 9. juli 1862 |
| Forældrenes eller adoptivforældrenes stilling og fulde navne:                                | Niels Peter Mogensen<br>og hustru<br>Karen Marie Olsen               |
| Anmærkning angående optagelse i eller udtrædelse af folkekirken:                             |                                                                      |

Overensstemmelsen med ministerialbogen bevidnes

Landsarkivet, København, den 17. februar 1971



Grethe Ilsøe  
fg

Præstens navn

Niels Rickelt  
registrator

## Fødsels- og dåbsattest

for

Slægtsnavn: M o g e n s e n - - - - -

Fornavn: A n d r e a s P e t e r - - - - -

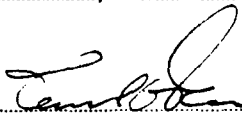
|                                                                                             |                                                      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| Fødested (på landet: by, sogn, herred og amt; i købstæder: købstaden og sognet):            | Klemensker sogn, Nordre herred, Bornholms amt        |
| Fødselsår og -dag:                                                                          | 1 8 6 4 - 9. m a r t s                               |
| Kirken, hvori barnet er døbt eller fremstillet efter hjemmedåb:                             | Klemens kirke, Bornholm                              |
| Dåbsår og dåbsdag samt — hvis barnet er hjemmedøbt — år og dag for fremstillingen i kirken: | 1 8 6 4 - 2 8. m a r t s                             |
| Forældrenes eller adoptivforældrenes stilling og fulde navne:                               | Niels Peter Mogensen og hustru Karen Marie Olsdatter |
| Anmærkning angående optagelse i eller udtrædelse af folkekirken:                            | - - - - -                                            |

Overensstemmelsen med ministerialbogen bevidnes



Nr. 1500 A/S Provins-Forlaget, Randers

Klemensker, den 12. oktober 1970

  
Præstens navn.  
Carl W. Dam

Den danske Folkekirke

Personnr. - - - - -

## Fødsels- og dåbsattest

for

Slægtsnavn: M o g e n s e n - - - - -

Fornavn: O t t o P e t e r - - - - -

Fødested (på landet: by, sogn,  
herred og amt; i købstæder:  
købstaden og sognet):

Klemensker sogn, Nordre herred,  
Bornholms amt

Fødselsår og -dag:

1 8 6 6 - 2 2 . s e p t e m b e r

Kirken, hvori barnet er døbt  
eller fremstillet efter hjem-  
medåb:

Klemens kirke, Bornholm

Dåbsår og dåbsdag samt —  
hvis barnet er hjemme-  
døbt — år og dag for frem-  
stillingen i kirken:

1 8 6 6 - 1 1 . n o v e m b e r

Forældrenes eller adoptiv-  
forældrenes stilling og  
fulde navne:

Niels Peter Mogensen og hustru  
Karen Marie

Anmærkning angående op-  
tagelse i eller udtrædelse  
af folkekirken:

- - - - -

Overensstemmelsen med ministerialbogen bevidnes



Erkebiskopsstempel eller segl

Klemensker, den 12. oktober 1970

*Carl W. Dam*  
Præstens navn.  
Carl W. Dam

## Fødsels- og dåbsattest

for

Slægtsnavn: M o g e n s e n -----

Fornavn: A n n i e P e t r e a -----

|                                                                                              |                                                  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|
| Fødested (på landet: by, sogn, herred og amt; i købstæder: købstaden og sognet):             | Klemensker sogn Nordre herred, Bornholms amt     |
| Fødselsår og -dag:                                                                           | 1 8 6 9, 4. m a j                                |
| Kirken, hvori barnet er døbt eller fremstillet efter hjemmedåb:                              | Klemens kirke, Bornholm                          |
| Dåbsår og dåbsdag samt — hvis barnet er hjemme-døbt — år og dag for fremstillingen i kirken: | 1 8 6 9 - 2 7. j u n i                           |
| Forældrenes eller adoptivforældrenes stilling og fulde navne:                                | Niels Peter Mogensen og hustru Karen Marie Olsen |
| Anmærkning angående optagelse i eller udtrædelse af folkekirken:                             | -----                                            |

Overensstemmelsen med ministerialbogen bevidnes



Klemensker, den 12. oktober 1970

Præstens navn.

Carl W. Dam

# Fødsels- og dåbsattest

for

Personnr.

8

Slægtsnavn: Olsdatter

Fornavne: Karen Marie

|                                                                                              |                                                          |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| Fødested (på landet: by, sogn, herred, og amt; i købstæder: købstaden og sognet):            | Øster Marie sogn - Bornholm.                             |
| Fødselsår og -dag:                                                                           | 1829 - atten hundrede ni og tyve - d. 3. - tredie - maj. |
| Kirken, hvori barnet er døbt eller fremstillet efter hjemmedåb:                              | Øster Marie kirke.                                       |
| Dåbsår og dåbsdag samt - hvis barnet er hjemme-døbt - år og dag for fremstillingen i kirken: | 1829, d. 21. Juni.                                       |
| Forældrenes eller adoptivforældrenes stilling og fulde navne:                                | Husmand Ole Andersen og hustru Berthe Marie Hansdatter.  |
| Anmærkning angående optagelse i eller udtrædelse af folkekirken:                             |                                                          |

Overensstemmelsen med ministerialbogen bevidnes

Landsarkivet, København den 28. oktober 1971.



Harald Jørgensen  
landsarkivar, dr. phil.

L. Aarenstrup  
sekretær.



År 1827 - atten hundrede syv og tyve - d. 20.  
- tyvende - november fik Peder Mogensen Peder-  
sen og hustru Margrethe Elisabeth Andersdatter  
en søn, der blev hjemmedøbt d. 21. november 1827  
og fremstillet i kirken d. 23. december 1827.  
Drengen fik navnet

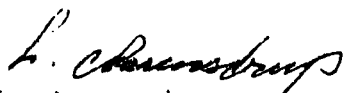
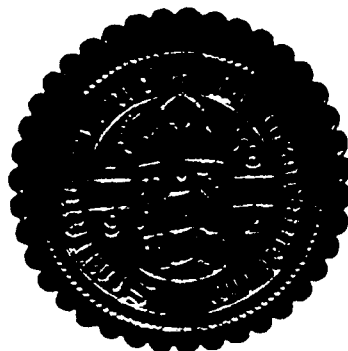
N I E L S   P E T E R.

At dette er i overensstemmelse med tilførslen i  
den her opbevarede hovedministerialbog fra Kle-  
mensker sogn 1819-35, folio 22a, nr. 2, bevid-  
nes herved på embeds vegne.

Landsarkivet, København d. 28. oktober 1971.



Harald Jørgensen  
landsarkivar, dr. phil.



/L. Aarenstrup  
sekretær.



1841

# Silgangsliste. Mefenne til Cognet.

| No. | Navn.                            | Alter. | Handtering. | Specifia ankommen. | Boor anført<br>i det almin-<br>delige Sene-<br>feresles Re-<br>gister. |
|-----|----------------------------------|--------|-------------|--------------------|------------------------------------------------------------------------|
| 30  | Peder Mogensen Pedersen          | 29     | Handtering  | Specifia ankommen  | 136                                                                    |
| 31  | Margrethe Elizabeth Andersdatter | 29 1/2 | Handtering  | Specifia ankommen  | 136                                                                    |
| 32  | Anders Pedersen                  | 10 1/2 | Handtering  | Specifia ankommen  | 136                                                                    |
| 33  | Maren Kristine --                | 9      | Handtering  | Specifia ankommen  | 136                                                                    |
| 34  | Anne Margrethe --                | 7      | Handtering  | Specifia ankommen  | 136                                                                    |
| 35  | Peder Andersen Kure (sp?)        | 6      | Handtering  | Specifia ankommen  | 136                                                                    |
| 36  | Niels Peter --                   | 4      | Handtering  | Specifia ankommen  | 136                                                                    |
| 37  | Elizabeth Margrethe --           | 1 1/2  | Handtering  | Specifia ankommen  | 136                                                                    |
| 38  | Anders Pedersen                  | 136    | Handtering  | Specifia ankommen  | 136                                                                    |
| 39  | Maren Kristine                   | 136    | Handtering  | Specifia ankommen  | 136                                                                    |
| 40  | Anne Margrethe                   | 136    | Handtering  | Specifia ankommen  | 136                                                                    |
| 41  | Peder Andersen Kure              | 136    | Handtering  | Specifia ankommen  | 136                                                                    |
| 42  | Niels Peter                      | 136    | Handtering  | Specifia ankommen  | 136                                                                    |
| 43  | Elizabeth Margrethe              | 136    | Handtering  | Specifia ankommen  | 136                                                                    |
| 44  | Anders Pedersen                  | 136    | Handtering  | Specifia ankommen  | 136                                                                    |
| 45  | Maren Kristine                   | 136    | Handtering  | Specifia ankommen  | 136                                                                    |
| 46  | Anne Margrethe                   | 136    | Handtering  | Specifia ankommen  | 136                                                                    |
| 47  | Peder Andersen Kure              | 136    | Handtering  | Specifia ankommen  | 136                                                                    |
| 48  | Niels Peter                      | 136    | Handtering  | Specifia ankommen  | 136                                                                    |
| 49  | Elizabeth Margrethe              | 136    | Handtering  | Specifia ankommen  | 136                                                                    |
| 50  | Anders Pedersen                  | 136    | Handtering  | Specifia ankommen  | 136                                                                    |
| 51  | Maren Kristine                   | 136    | Handtering  | Specifia ankommen  | 136                                                                    |
| 52  | Anne Margrethe                   | 136    | Handtering  | Specifia ankommen  | 136                                                                    |
| 53  | Peder Andersen Kure              | 136    | Handtering  | Specifia ankommen  | 136                                                                    |
| 54  | Niels Peter                      | 136    | Handtering  | Specifia ankommen  | 136                                                                    |
| 55  | Elizabeth Margrethe              | 136    | Handtering  | Specifia ankommen  | 136                                                                    |
| 56  | Anders Pedersen                  | 136    | Handtering  | Specifia ankommen  | 136                                                                    |
| 57  | Maren Kristine                   | 136    | Handtering  | Specifia ankommen  | 136                                                                    |
| 58  | Anne Margrethe                   | 136    | Handtering  | Specifia ankommen  | 136                                                                    |
| 59  | Peder Andersen Kure              | 136    | Handtering  | Specifia ankommen  | 136                                                                    |
| 60  | Niels Peter                      | 136    | Handtering  | Specifia ankommen  | 136                                                                    |
| 61  | Elizabeth Margrethe              | 136    | Handtering  | Specifia ankommen  | 136                                                                    |
| 62  | Anders Pedersen                  | 136    | Handtering  | Specifia ankommen  | 136                                                                    |
| 63  | Maren Kristine                   | 136    | Handtering  | Specifia ankommen  | 136                                                                    |
| 64  | Anne Margrethe                   | 136    | Handtering  | Specifia ankommen  | 136                                                                    |
| 65  | Peder Andersen Kure              | 136    | Handtering  | Specifia ankommen  | 136                                                                    |
| 66  | Niels Peter                      | 136    | Handtering  | Specifia ankommen  | 136                                                                    |
| 67  | Elizabeth Margrethe              | 136    | Handtering  | Specifia ankommen  | 136                                                                    |
| 68  | Anders Pedersen                  | 136    | Handtering  | Specifia ankommen  | 136                                                                    |
| 69  | Maren Kristine                   | 136    | Handtering  | Specifia ankommen  | 136                                                                    |
| 70  | Anne Margrethe                   | 136    | Handtering  | Specifia ankommen  | 136                                                                    |
| 71  | Peder Andersen Kure              | 136    | Handtering  | Specifia ankommen  | 136                                                                    |
| 72  | Niels Peter                      | 136    | Handtering  | Specifia ankommen  | 136                                                                    |
| 73  | Elizabeth Margrethe              | 136    | Handtering  | Specifia ankommen  | 136                                                                    |
| 74  | Anders Pedersen                  | 136    | Handtering  | Specifia ankommen  | 136                                                                    |
| 75  | Maren Kristine                   | 136    | Handtering  | Specifia ankommen  | 136                                                                    |
| 76  | Anne Margrethe                   | 136    | Handtering  | Specifia ankommen  | 136                                                                    |
| 77  | Peder Andersen Kure              | 136    | Handtering  | Specifia ankommen  | 136                                                                    |
| 78  | Niels Peter                      | 136    | Handtering  | Specifia ankommen  | 136                                                                    |
| 79  | Elizabeth Margrethe              | 136    | Handtering  | Specifia ankommen  | 136                                                                    |
| 80  | Anders Pedersen                  | 136    | Handtering  | Specifia ankommen  | 136                                                                    |
| 81  | Maren Kristine                   | 136    | Handtering  | Specifia ankommen  | 136                                                                    |
| 82  | Anne Margrethe                   | 136    | Handtering  | Specifia ankommen  | 136                                                                    |
| 83  | Peder Andersen Kure              | 136    | Handtering  | Specifia ankommen  | 136                                                                    |
| 84  | Niels Peter                      | 136    | Handtering  | Specifia ankommen  | 136                                                                    |
| 85  | Elizabeth Margrethe              | 136    | Handtering  | Specifia ankommen  | 136                                                                    |
| 86  | Anders Pedersen                  | 136    | Handtering  | Specifia ankommen  | 136                                                                    |
| 87  | Maren Kristine                   | 136    | Handtering  | Specifia ankommen  | 136                                                                    |
| 88  | Anne Margrethe                   | 136    | Handtering  | Specifia ankommen  | 136                                                                    |
| 89  | Peder Andersen Kure              | 136    | Handtering  | Specifia ankommen  | 136                                                                    |
| 90  | Niels Peter                      | 136    | Handtering  | Specifia ankommen  | 136                                                                    |
| 91  | Elizabeth Margrethe              | 136    | Handtering  | Specifia ankommen  | 136                                                                    |
| 92  | Anders Pedersen                  | 136    | Handtering  | Specifia ankommen  | 136                                                                    |
| 93  | Maren Kristine                   | 136    | Handtering  | Specifia ankommen  | 136                                                                    |
| 94  | Anne Margrethe                   | 136    | Handtering  | Specifia ankommen  | 136                                                                    |
| 95  | Peder Andersen Kure              | 136    | Handtering  | Specifia ankommen  | 136                                                                    |
| 96  | Niels Peter                      | 136    | Handtering  | Specifia ankommen  | 136                                                                    |
| 97  | Elizabeth Margrethe              | 136    | Handtering  | Specifia ankommen  | 136                                                                    |
| 98  | Anders Pedersen                  | 136    | Handtering  | Specifia ankommen  | 136                                                                    |
| 99  | Maren Kristine                   | 136    | Handtering  | Specifia ankommen  | 136                                                                    |
| 100 | Anne Margrethe                   | 136    | Handtering  | Specifia ankommen  | 136                                                                    |

| Line | Age    |
|------|--------|
| 30   | 29     |
| 31   | 29 1/2 |
| 32   | 10 1/2 |
| 33   | 9      |
| 34   | 7      |
| 35   | 6      |
| 36   | 4      |
| 37   | 1 1/2  |

Nummering.

First Generation Born in America

A. Children of Andrew/Emma

| <u>Name</u>  | <u>Date/Place of Birth</u>          |
|--------------|-------------------------------------|
| Adolph Peter | 17 November 1888      San Francisco |
| William      | 6 February 1890      "              |

B. Children of John/Johanne

|                 |        |                         |
|-----------------|--------|-------------------------|
| Caroline Marie  | - 1890 | Rural Area, Paso Robles |
| Andrew Lewis    | - 1892 | "                       |
| Nels            | - 1893 | "                       |
| Lois Christine  | - 1894 | "                       |
| Philip Carl     | - 1895 | "                       |
| Nellie Mathilda | - 1896 | "                       |
| Joseph William  | - 1898 | "                       |
| Raymond Albert  | - 1900 | "                       |

C. Children of Otto/Mathilda

|              |                   |   |
|--------------|-------------------|---|
| Ethel A.     | 10 January 1894   | " |
| Myrtle A.    | 18 October 1895   | " |
| James C.     | 2 November 1897   | " |
| Edward C.    | 19 July 1900      | " |
| Mabel C.     | 18 June 1903      | " |
| Otto P., Jr. | 20 April 1905     | " |
| Alta M.      | 15 September 1913 | " |

M O R G E N S E N / M O G E N S E N .

=====

T H R E E   B R O T H E R S .

=====

from

B O R N H O L M .   D E N M A R K .

=====

some

G E N E A L O G I C A L   M E M O R A N D A .

=====

## Almindelige Bemærkninger.

= = = = =

1. Andreas Peter Mogensen , Hans Peter Mogensen og Otto Peter Mogensen udvandrede til Amerika sidst i forrige århundrede (1800-tallet). Deres udvandring blev forståeligt nok begrundet med håbet om "de store chancer" i Amerika samtidig med, at der kun var chancer i Danmark. Derfor kom de og bosatte sig i Californien og blev statsborgere - forandrede den lydemæssige stavemåde af deres navn (f.eks. Morgensen i stedet for Mogensen) giftede sig og fik børn. I dag - næsten hundrede år efter deres ankomst, nyder 4 generationer efter denne side af Atlanten godt af deres gode tilværelse i det nye land.
2. Nogle efterkommere har vist stor interesse for deres danske forfædre - aner og utvivlsomt vil fremtidige generationer have det på samme måde. Imødekommenhed over for en sådan interesse kræver, at visse slægtnings oplysninger, om de end tilfældigt er erhvervet, bør fordeles i vidt omfang og tillige vises på en måde som vil lette og forhåbentligt opmuntre til yderligere genealogisk efterforskning .

## Navnets Oprindelse.

-----

3. Efternavnet " Mogensen er afledt af fornavnet " Mogens" et navn, som stadig bruges meget i Danmark. Før den tid da alle danskere antog deres fædres efternavne og angav Mogensen og Mogensdatter, at de var henholdsvis mandlig eller kvindelig afkom af en mand, hvis fornavn var Mogens - altså Mogens' søn og Mogens' datter - så enkelt var det.
4. Den danske udtale af navnet Mogensen er både klangfuldt og velklingende, men meget forskelligt fra den amerikanske udtale . Der er en spød r- lyd, som dog kan skelnes i den første stavelse. På grund af at udvaldrene måtte døje skuffelse, argelse og sorg, når de hørte deres navn forkert udtalt - da føjedes de et r" til "o"et og " g" et. Et eksempel som blev fulgt af mange andre danskere der havde samme efternavn . Og " r " forandrede en hel del i billædet af navnet, men selv når man tager det i betragtning afviger den amerikanske udtale fra den danske.
5. Ydermere for at lette stavningen af deres fornavne forandrede to af Emigrant brødrene deres fornavne Hans blev til John og Andreas blev bedre kendt som Andrew .

Navnene Andrew Peter Morgensen, John Peter Morgensen og Otto

Peter Morgensen fremkommer derved i offentligt tilgængelige dokumenter, som f.eks. vielses- døbs- døds- og i amerikanske folketællingslister og attester .

### Deres hjem på Bornholm .

---

6. Bornholm, som hvor Andrew, John og Otto fødtes, ligger i Østersøen omtrent 150 km øst for København og omtr. 45 km fra sydøstlige hjørne af Skåne (Sverrig). Fig. 1 bag denne tekst viser dens form og størrelse af søen . Den viser også beliggenheden af ca. 2 dusin byer og stationsbyer. Den står godt omtalt i standardværket Encyclopædia Britannica og rejsebogen Eugen Fodor's Scandinavia er der ikke meget at føje til her.

7. Førstehåndsindtryk af Bornholm viser en behagelig strenghed ingen elendighed og ingen overdådig velstand. Der er hyggeligt, pænt, næsten som i Eventyrland, uden at være pralende.

Enhver ejendom, ethvert gårde, ethvert forto og alt andet bliver næsten uden undtagelse omhyggeligt vedligeholdt og fremtræder meget charmerende. Landbrugsejendommene danner ingen undtagelse og hver en af dem udstiller rig frugtbarhed samt effektiv anvendelse af al dyrkbar jord.

8. Gårde kendetegnes ved både numre og navne og den som de nævnte tre brødre blev født på kendes som gård 2 vdg. "Søderregård". Den ligger nær ved Klemensker by. Stuehuset er bygget af sten med tegltag i år 1870 for at erstattede det, der blev ødelagt af en ildebrand.

### Brødre og Søstre ( eller Broder og Søstre ).

---

9.

Andrew, John og Otto havde en ældre broder og tre søstre, som " levede indtil modenhed". Ydermere var der en lille pige , Andrews tvillingesøster, som kun fik lov at leve nogle dage efter fødsel. Bortset fra denne ene pige findes der døbsattester - også forældre. Som tilføjelse også døbsdatoen. Hvis et barn af en eller anden grund ikke kunne fremstilles i kirken, blev det døbt hjemme og højtideligheden blev derefter gentaget i kirken så snart som mulig. Døbsattesterne viser også at Caroline Margrete, Jens Peter og Oliva Marie var ældre end de tre brødre og at Anni var yngre.

10. Der savnes oplysninger om de tre søstre bortset fra enten Caroline Margrethe eller Oliva Marie ægtede en svensker Jansson eller lignende og boede i La Salle Country Illinois før Otto udvandrede til Amerika. Otto opholdt sig en vinter hos sin søster og hendes mand inden sin rejse til fra ~~New York~~ New York til Californien

*rejs*

Derudover ser det ud til, som om en eller flere af pigerne blev gift og drog til Sverrig. Sognepræsten for Sct. Klemens kirke nævnte, at han sidst i 1960-erne kom der en mand fra Sverrig og søgte oplysninger om Mogensen familien. En repræsentant for søns største avis " meldte frivilligt lignende information."

11. Det var Jens's ansvar, at John og Otto udvandrede til Amerika og valgte Californien som deres fremtidige hjemsted. Under 1880'erne og 1890'erne var Jens sømand (eller officir ) ombord på et af de gamle sejlskibe, som "operede" ud fra Danmark til England og til New York og endelig rundt om spidsen af Syd Amerika og op langs vestkysten af det amerikanske fastland til San Frisco og Seattle. Under en af sine tilbagekomster til Bornholm lånte Jens John et beløb på tre hundrede dollars ( omtrent så mange penge som en arbejdsmand kunne tjene på et år) for at dække i hvert fald delvis de tilfældige omkostninger, der kunne løbe på ved et "trip fra Bornholm til Californien. Ved en anden tilbagekomst et par år senere og efter lånet var blevet tilbage betalt af John, lånte Jens Otto den samme til brug ved hans rejse.

12. Efter Andrew, John og Otto var blevet gift og godt bosat i Californien besøgte Jens dem nu og da, når hans skib "dokkede" i San Francisco.

En gang omkring århundredeskiftet, da Andrew boede nær ved San Francisco bugten, medens John og Otto ikke boede nær, kom Jens til byen og besøgte Andrew og sagde, at han skulle sejle til Seattle, men ville returnere om et par uger, for at opøge ham igen.

Jens kom ikke igen. På den tid da Jens normalt skulle være tilbage kolliderede to skibe i hårdt vejr ud for Oregon kysten og de fleste eller af mandskabet gik tabt. det er overvejende sandsynligt, at Jens var en af dem, der gik ned. Det vides med bestemt-  
hed at indtil hans bortgang en halv snes år senere, havde Andrew forbindelse med Mogensen familien på Bornholm. Jens havde kone i Rønne - søns største by, Hvis Jens ikke var "gået ned" på søen ville Andrew sikkert have fået andet at vide og derefter underrettet John og Otto - For at supplere så har søfolk i Rønne udtrykt tiltro til historien. Det forklares, at som følge af krigen med Preussen i 1864 var de økonomiske forhold i Danmark næsten kaotiske og for at tjene til dagen og vejen "stak" mange danskere til søs om bord på mange gamle "skuder", som vel ikke var fuldt sødygtige. Formodentligt kunne mange af disse skibe risikere at gå under.

13. Og hvordan gik det med Jenses kone i Rønne? Efterlod Jens



sig børn ? Dette blev undersøgt ,men gav intet resultat. Engang i 1944 døde i Rønne en ældre dame, som kan have været Jens's enke. Da brullups - oplysningerne om Jens ikke er fundet er hans kones pigenavn stadig ukendt og det er umuligt at få bekræftet at bekræftet, at hun døde i 1944 som Jens's enke. Fødsels oplysninger om børn har ikke kunnet findes. Det kan tilføjes, at Otto engang sagde at Jens's kone drev en lille kolonial ? butik i Rønne. Skattefortegnelser for en række år er blevet efterset og det blev fastslået ,at selv om hun drev en købmandshandel, så kunne hun aldrig have ejet en sådan.

#### Forældre.

14. Forældre til de tre brødre var Niels Peter Mogensen og Karen Marie Olsen . De holdt bryllup den 27 november 1852 i Klemensker. Vidner var Ole Andersen ,brudens fader og Peter Mogensen brudgommens fader. På bryllupstidspunktet var Niels Peter Mogensen 25 år og Karen Marie Olsen henved 2 år yngre. Figur 3. er et billede af Niels Peter og Karen Marie. Som før nævnt findes deres dåbsattester i tillæg nr 1. Da Peder Mogensen i mange år var opført i kirkebogen som Peder Mogensen Pedersen ,blev hans dåbsattest udstedt i et format ,der var forskelligt fra de andres.
15. Niels Peter og Karen Marie boede i mange år Søderegård - som var sammenlagt med 33 slg Løkkegård. Alle deres børn fødtes der og de kan muligvis også være døde der. Niels Peter var en lille gårdmand og han lavede også træsko. Otto besværede mange år senere over de mange fortrædeligheder han måtte udstå under foræggene på at sælge træsko for sin fader. Overleveringen fostrer den tanke at enten Niels Peter eller Karen Marie var nære slægtninge til ejeren af Søderegård. Dette slægtskab kan imidlertid ikke påvises. Kun af interesseer der opført følgende fortegnelse over tidligere ejere.

|                       | Født | Gift | Død  | Fader         |
|-----------------------|------|------|------|---------------|
| Ole Nielsen           | 1804 | 1829 | 1876 | ?             |
| Kirstine Pedersdatter | 1809 | "    | ?    | P. Pedersen   |
| Peder Olsen           | 1845 | 1867 | 1912 | Ole Nielsen   |
| Ellen Goldine Hansen  | 1849 | "    | 1930 | A. Hansen.    |
| Laurits Peter Olsen   | 1878 | 1897 |      | Peter Olsen   |
| Hulda Hansine Westh   | 1874 | "    |      | T.J.C. Westh. |

Kirkebøgerne synes at formode, at Niels Peter Mogensen og hans familie boede hos "Olsen" familien ejere af Søderegård, men der kan ikke kendes slægtskab med Karen Marie. Imidlertid er der noget, de

tyder på at familien boede i en eller to små lejligheder, som engang har ligget bag ved stuehuset. Dog var stuehuset stort nok til at huse 2 familier selv om de behøvede de sædvanlige bekvemmeligheder. Der var oven i købet et hestgilde rum til det årlige høstbal. Men det kan ikke med bestemthed påvises, at de to familier boede sammen i stuehuset. Dåbsattester for hans børn viser, at Niels Peter kaldes udbygger, da hans første barn blev født og parcellist, da hans tredje barn fødtes.

Ordet udbygger oversættes bogstaveligt talt, som bygger ud, men det er et juridisk udtryk, der kendetegner et menneske -mand, som opdyrker jord, dræner den eller på anden måde gør den brugbar. Ordet parcellist et et andet juridisk ord, som betegner ejeren af et meget lille jordlod. Så det er muligt, at Niels Peter opdyrkede en lille jordlod (Løkkegård)? som var en del af Søderegård fik betegnelsen og levede af den. (denne slags arbejdsomhed blev fremskyndet, fordi den danske økonomi krævede, at hver kvadrat alen jord skulle gøres produktiv.

En samtale med Ernst Olsen, som ejede en boghandel i Rønne og som fødtes i stuehuset (Søderegård afslørede, at han aldrig havde hørt om Mogensens, men -og her er en virkelig gåde - han kendte godt billedet af Niels Peter og Karen Marie. Han var ikke ret gammel og hans familie havde solgt Søderegård i 1918, så han var måske ikke alt for interesseret i sagen, der angik hans gamle fødehjem

16. Karen Marie Olsdatter var den ældste af 7 børn hos Ole Andersen og Bertha Marie Hansen (Hansdatter). Udover disse få oplysninger vides der kun lidt om hende. Det er meget uheldigt. Hun kan ganske sikkert have haft en meget interessant fortid. Otto lignede hende meget og det gjorde mindst 3 af hendes børnebørn. Det blev hævdet, at hun blev gift standsomt - en påstand som bør bevises, særligt da Niels Peter hørte til en af de ældste familier på Bornholm (Beckerne) og hans moder engang ejede en af de største gårde

17. Utilfredsheden gentog sig hos deres efterkommere i Californien over, at Niels Peter og Karen Marie levede under forhold, der nægmed sig ynkelig elendighed. Udtalelsen som: alt hvad vi havde til bordet var fisk og kartofler og jeg måtte ud og vogte kreaturer og får på markerne, da jeg var 6 år gammel. synes at holde.

Men enhver formodning om, at de økonomisk var i nød blev hurtigt og klart afvist ifølge meddelelser fra Bornholm. Angiver deres økonomiske tilstand. Billedet viser dem i deres Stads, der ikke var helt almindelig blandt gårdmandsfolk. Niels Peter havde ridestøvler på.

Ren luksus, når der til påklædningen dengang ellers altid hørte træsko. Og se på Karen Marie . Hun bærer silkesatin og Fløjl sammen med en køn hovedbeklædning.

Selve tanker at lade sig fotografere (ta a) på en tid 1882 - 87 da fotografering var en nymodens og dyrt, tyder ikke på megen fattigdom. Så det må fastslås, at skønt økonomien til tider kan have været anspændt " gav de ikke andre efter " på Bornholm med hensyn til levestandard.

18.

# S t a m t r æ . - - - - -

Oplysninger angående forskellige bedsteforældre, oldeforældre og andre forgængere kan synes aldeles vildledende . Klogskab ford-  
rer hyppig sammenligning med slægtsregistre, hvis forvirringen ikke skal blive overvældende. Det placerer alle de i nutiden kendte aner til Andreas, John og Otto.

Faderen og moderen til Niels Peter Mogensen er familiemæssigt interessante. Peder Mogensen Pedersen og han udelod navnet Pederse gentager familienavnet Mogensen og Margrethe Elisabeth Andersdatter havde en ane, som med rimelig fornuft kan føres til de sene 1600'ere Oplysningerne om forældrene til Karen Marie Olsdatter (Ole Andersen og Bertha Marie Hansen) er begrænsede. De boede i Østermarie sogn og Karen Marie Olsdatter fødtes i 1829, men der findes ingen oplysninger i tiden til 1840, da deres sjette barn fødtes, flyttede til Klemensker og boede der i 1855, da deres 6'ite blev konfirmeret. Efter dansk skik konfirmeres alle børn, når de er 15 år .

Der findes ingen angivelse af deres dødsfald i Klemensker kirkebøger, så det må formodes, at de endnu engang har skiftet bo-  
sted. Hele familien er indskrevet ved folketællingen 1845 i Klemen-  
sker sogn, som vist ved efterfølgende uddrag.

| Navn.               | Alder. | Fra.       |
|---------------------|--------|------------|
| Ole Andersen        | 38     | Klemensker |
| Bertha Marie Hansen | 39     | Åker       |
| Karen Marie Olsen   | 16     | "          |
| Anders Hansen Olsen | 14     | "          |
| Dorthea Marie "     | 12     | "          |
| Jens Hansen "       | 10     | "          |
| Birgitte Marie "    | 7      | "          |
| Christine " "       | 5      | Klemensker |
| Oline " "           | 1      | "          |

Ovenstående folketælling er fuldstændig, hvad angår fødestederne for familiemedlemmerne. Der kunne ikke findes nogen fødsel angivende for Ole Andersen i Klemenskers kirkebog og denne er rigtig for Bertha M Hansen med Åker. Stregen - under Åker synes, at angive at alle børnene blev født der. Dette er forkert og de to sidste er født i Klemensker og Christine Marie blev også konfirmeret der.

Og hermed ender idtil videre oplysninger om Ole Andersen og Bertha Marie Hansen.

Margrethe Elisabeth Andersdatter var gift 2 gange. Hendes første mand var Peder Andersen Kure med hvem hun blev gift i Klemensker Kirke den 15 april 1819. Hun var da kun 17 år og hendes mand var 13 år ældre.

Før sit giftemål boede Marg. Elisabeth hos sin fader på 30 slg Dyndegård, Klemensker. Peder Andersen Kure boede på 6 vdg. Skarpeskedegård, hvor de boede efter deres giftemål. Dette ægteskab varede kun kort idet han døde 8 september 1822. Elisabeth blev enke med 2 små børn og var kun 20 år gammel. Oplysninger viser, at hun arvede gården, en stor gård med et imponerende stuehus.

Hun blev gift igen den 24 januar 1824. Hendes 2' mand Peder Mogensen (Pedersen) var en lille landmand og tømrer. Deres bryllup var traditionelt for så vidt det holdtes i brudens hjemkirke (Klemensker) og blev bevidnet af hendes fader, men her er et brud på traditionen - det blev ikke bevidnet af brudgommens fader. Det blev bevidnet af en suppliant ved navn Niels Hansen, som var vævemester.

De boede på nævnte gård i 7 år og 4 af deres børn fødtes der. En gang i 1831 flyttede de og med de 2 børn af første ægteskab til 10 slg. Dyndegård i Nyker. Bekræftet ved en side fra 1831 i Nyker kirkebog, som viser ankomsten til dette sogn. Gården i skarpeskedegård blev solgt i 1832.

Flytningen til Nyker forstyrrede ikke væsentligt forøgelsen af deres familie. Storken vendte stadig tilbage. Følgende er en liste over alle Margrethe Elisabeths børn:

| Navn                         | Fødselsdag  | Fader               |
|------------------------------|-------------|---------------------|
| Anders Pedersen Kure         | 29 jan 1820 | Peder Andersen Kure |
| Maren Kristine Pedersen      | 8 maj 1822  | "                   |
| Anna Margrethe "             | 19 dec 1824 | Peder Mogensen      |
| Peder andersen Kure          | 14 mar 1826 | " Pedesøn           |
| Elisabeth Margrethe Mogensen | 12 jul 1829 | "                   |
| Karen Mogensen               | 1832        | "                   |
| Hans Peter Mogensen          | 31 dec 1833 | "                   |

| Navn                    | Fødselsdag  | Fader          |
|-------------------------|-------------|----------------|
| Jens Pedersen           | 26 jun 1837 | Peter Mogensen |
| Gertrude Marie Pedersen | 7 feb 1840  | "              |
| Petrea Cathrine         | 21 jun 1843 | "              |

Margrethe Elisabeth havde ialt 11 børn. Deres navne gengiver godt den vilkårlige måde danskerne valgte navne før 1850. Peder Andersen Kure var opkaldt efter sin moders første mand.

Ved den tid, da 1845 folketællingen blev foretaget, havde alle børnene, som på den tid stadig boede hjemme antaget efternavnet Mogensen. Ydermere havde Peder Mogensen Pedersen strøget Pedersen i sit navn, hvad følgende uddrag viser.

#### 1845 Folketælling for Nyker.

| Navn                   | Alder | Fra        |
|------------------------|-------|------------|
| Peder Mogensen         | 44    | Nyker      |
| Margrethe Andersdatter | 44    | Klemensker |
| Niels Peter Mogensen   | 18    | "          |
| Karen Mogensen         | 13    | Nyker      |
| Hans Peter Mogensen    | 12    | "          |
| Jens Peter Mogensen    | 8     | "          |
| Gertrude Mogensen      | 5     | "          |
| Petra O Mogensen       | 2     | "          |

Og således Blev Peder Mogensen Pedersen endelig Mogensen og og alle hans sønner Peter til mellemnavn.

#### Andre aner af stamtræet

---

Gamle angivelser (oplysninger) blev flittigt i forsøg på at fremdrage aner længere tilbage end de 4 bedsteforældre, som ses på stamtræet. Skønt resultaterne af disse anstrengelser var mindre end oplivende, lykkedes det at finde navnene på 13 sådanne ældre forfædre, indbefattet 3 oldefædre som 5 gange blev fremdraget? Andre små stumper af oplysning, som f.eks. gårdbesiddelser og for nogle beskæftigelse blev indhentet fra gamle optegnelser. Ydermere blev faderen til Peder Mogensen identificeret, således at man nu ved, hvorfra navnet Mogensen kom.

Mogens Hansen var fader til Peder Mogensen og naturligvis den mand som Peder Peder Mogensen fik sit efternavn fra (dvs Peder var søn af en mand, hvis fornavn var Mogens). Mogens Hansen var gift 2 gange. Hans første hustru var Kirsten Hansdatter, som han holdt bryllup i Nykirke den 30 oktober 1783. De fik fem børn nemlig

- a. Hans Mogensen, som blev døbt i Nykirke den 30 oktober 1784 og som døde 3 uger senere.
- b. Karen Kristine Mogensdatter døbt i samme kirke den 20 november 1785 og blev konfirmeret om efteråret år 1800.
- c. Marthe Mogensdatter døbt i samme kirke den 12 august 1787 og konfirmeret der i 1802.
- d. Hans Mogensen ligeledes 4 september 1792 og konfirmeret om efteråret 1806.
- e. Marie Mogensdatter døbt i Nykirke 26 februar 1797. Konfirmeret ?

Kirsten Hansdatter døde 21 december 1799 og Mogens Hansen enkemand i mindre end et år og ægtede Karen Pedersdatter den 27 september 1800. Deres første barn Peder Mogensen fødtes 4 november 1801 og blev døbt samme dag.

Navne på andre børn, om der var nogle blev ikke fundet i Nyker sogns kirkebøger. Uheldigvis gælder dette også andre saglige oplysninger, som f. eks fødsels- og døds optegnelser om Mogens Hansen. Heri navnene på hans forældre, hans fødested og årene for deres dødsfald alle missing links af oplysninger der, hvis de havde været kendt i betydelig grad ville have knyttet forbindelsen til den forfader ane, som de udvandrede brødre havde fået deres efternavn.

Kirkebøgerne viser tydeligt, at Mogens Hansen levede så sent som i 1809. Imidlertid er det næsten sikkert, at han døde inden 1824. Året da Peder Mogensen ægtede Margrethe Andersdatter. Da Mogens Hansen ikke bevidnede sin søns ægteskab. Han var en lille gårdmand og tillige tømrer. Ved folketælling 1787 boede han på 3 vdg ? Østre Hullegård sammen med sin første hustru.

Anders Nielsen Bech ejede slg 30 -Dybddegård i Klemensker. Han var medlem af den ene af de to Bech familier på Bornholm. Navnet er nu ikke ualmindeligt i vore dage på denne ø. Forfædren En Anders Hansen Bech ejede en gård i Klemensker 17 slg Bækkegård ? Han havde en søn Jens Andersen Bech født 1687. Hans fader født i 1650 ?.

Hagen Hagensen er en anden forgænger ane, som fødtes i 1600 tallet og boede 25 slg Brødlødegård i Rutsker. Og hvad der måske er nok så interessant var svensker eller havde et svensk navn efter hvad der oplyses af godt informerede folk på Bornholm. En datter hed det svenske navn Barbro.

Ved freden 1658 blev Skåne, Halland og Blekinge afstået til Sverrig og tillåge Bornholm, men bornholmerne gjorde oprør og kom tilbage til Danmark.

Havne på 5-6 andre fjerne slægtninge -aner og de år da nogle af dem blev født og døde anføres på stamtræet. Og denne oplysning sammen med dem, der er anført tidligere er hele det væsentligste oplysninger, der i øjeblikket kan indhentes og forfædrene - aner til de 3 udvandrere - brødre. Men de må formodes, at hvor begrænset disse oplysninger end er, så foreger de i højeste grad en forståelse af deres arv og oplysninger (i hvert fald delvis) og stiller det spændende spørgsmål: "Hvorfra kom de?" Det vides, f. eks. at de nedstammede fra en lang række gårdejere og tømrere (mest danske), som boede på Bornholm i det mindste så tidligt som i det 16. hundreåret og muligvis meget længe før. Og den kendsgerning at mange af deres anervar landmænd og tømrere kan forklare deres lyst til den slags arbejde.

### L i v e t   i   C a l i f o r n i e n . = = = = =

Andrew levede som tømrer i eller ved San Francisco i 1906 i et antal år efter ankomsten til Californien. Umiddelbart efter jordskælvet og den ildebrand, der ødelagde nævnte by i 1906, flyttede Andrew, som da havde kone og 2 sønner tværs over bugten til Oakland og byggede hus. Dette var forløberen for en meget vellykket byggevirksomhed, som strakte sig over mere end et halvt hundrede år. Andrew blev dræbt ved en ulykke i 1911, men hans to sønner fortsatte med at bygge. Efter den ældste af de to var død i 1944 fortsatte den yngste søn med at bygge fine huse, indtil sin død i 1978.

John og Otto forblev ved det snævsede arbejde og arbejdede som landarbejdere i Solano og Contra Costa Contris i mange år. Blandt andet arbejde de på en meget stor farm, der ejedes af en dansker, der hed Niels Andersen. Imidlertid var det arbejde atraværdigt lod i livet.

En gang i 1889 forlød det, at statsjord kunne købes i det nordlige San Luis Obispo Country for dem, der ville have en jordlod. John, som da var den stolte ejer af 2 heste, tog næsten omgående afsted til Paso Robles. Han fik et område 10 miles øst for byen i øje byggede derpå og blev gift og stiftede familie. John døde i 1901, men resten af familien vedblev at drive landbrug på det samme jordstykke til 1913, hvorefter de forlagde deres virksomhed til Chandler i Arizona.

Ottos ankomst til Paso Robles blev forhalet et års tid, fordi han, medens han arbejdede hos Niels Andersen, fik sig en kæreste og planlagde bryllup.

Da Otto og hans viv kom til Paso Robles blev forhalet var al jord, der egnede sig købt af jordbrugere, så Otto forpagtede 6 miles længere mod øst. og begyndte at dyrke jord. Han var landmand i mange år og der kom børn. Før og efter den første verdenskrig drev Otto og hans to ældste sønner landbrug på, hvad der dengang betragtedes, som meget store landområder. Han blev pensionist kort efter krigen og boede i Paso Robles til sin død i 1954. Hans næstældste søn blev ed med landbrug og havde desuden kreaturer indtil slutningen af anden Verdenskrig.

Som oplyst blev alle tre udvandrerbørn gift i Californien. Andrew blev gift med Emma Bååchen, som han mødte i Chicago på sin rejse tværs gennem landet. Da de fik deres første barn i San Francisco i 1888 må det antages, at de blev gift i eller ved denne by engang i 1887. John blev gift med Johanne Christine Christiansen, som kom til Paso Robles i 1889 og boede en kort tid på en farm hos hendes søster fru Chis Iversen. Hun kom fra Danmark nævnte år.

Otto ægtede Mathilde Brewer i 1889. Hun var født i Californie i Fairfield, Solano Contry. Andrew og Emma blev stolte forældre til to sønner. John og Johanne blev velsignet med 5 drenge og 3 piger. Otto og Mathilda fik 3 drenge og 4 piger. Navnene findes på sidste blad.

Medens hver af de tre udvandrerbørn tjente til at være i hver fald nogenlunde uafhængige økonomisk, var livet i Californien ikke let. Man kendte ikke til 8 timers arbejdsdag og 40 timers arbejdsuge, da de ankom. Landbrug især var meget arbejdskrævende.

Før tiden landbruget blev mekaniseret var en hel dags arbejde fra solopgang til solnedgang. al slags raskende opgaver blev udført med hakker, skovle, økser og høtver i deres ansigt sved. Høsten, som næsten bestod af hvede og byg mislykkedes næsten helt, hvis vinter- og forårsregn ikke kom. Tørke indtrag alt for ofte og så blev høsten mislykket, hvad der indebærer fallitter, tvangsauktioner, tab af indsats, kapital og måneders slid. Og så var der elendighed. Virkelig elendighed.

En ulykke mellem en bil og en sporvogn, som Andrew kørte i eller med berøvede ham livet, da han kun var 47 år og på en tid, da han havde betydelig fremgang som husbygger.

John blev syg i 40 års alderen og måtte rejse fra gården. I håbet om at genvinde sit helbred ved at bo ved Stillehavet rejste han op over Cayacos - bjerget, hvor han døde efterladende enke og 7 børn, hvoraf den yngste lå i vuggen og den ældste ikke 13 år.



Og der var en anden stor sorg John og Johanne mistede deres tre år gamle søn Niels, som blev sparket af en hest og døde.

Bortset fra at deres første barn var dødt ved fødslen undgik Otto og Matilda den slags sorger og Otto blev mere end 88 år .

### O t t o   b e s v a r e r   s p ø r g s m å l .

-----

Medens Otto senior almindeligvis kun modstræbende talte om minder fra sin ungdom blev han mere medelsom i sine sidste år, af sit lange liv og gav oplysninger, som forklarede, at de fint udarbejdede skemaer og ~~gav~~ kunne fås fra Bornholm til Californien.

En del af de samme oplysninger forklarede hans åbenbare ønske om at glemme fortiden og hans manglende for at vende tilbage til Bornholm.

Ved at arbejde som fuldbefaret sømand ombord på et af de gamle sejlskibe arbejdede Otto sig frem fra Danmark til Hull i England, hvor han rømte og fortsatte på samme måde for at komme til Nova Scotia og endelig til New York. Da John må have været vidende hvad angår sejlads på de store 7 have, har han oplyst Otto om den billigste måde at nå til New York på. Otto rejste med tog til N Y til Californien med et ophold i sin søsters hjem tæt ved Peru, Illinois. Han arbejdede i nogen tid i dette sted, men efter en meget streng vinter, hvorunder fik frost i sit venstre øre, fortsatte han vest på for at træffe Andrew og John i Californien. I det store hele ser det ~~ud~~ ud til at de var kommet på samme måde som Otto. Da Andrew og Emma mødtes i Chicago også opholdt sig i Illinois.

Otto antydede også, at den lange rejse fra Bornholm var krydret med strabadser i overflod i at være bundet i uger til et gammelt skrøbeligt skib, medens man ventede på at blive blæst fra det ene kontinent til et andet, var både kedsommeligt og i højeste grad nedværdigende . Derfor kom en tilbage venden aldrig på tale. Og afskeden med Bornholm de sidste få øjeblikke da udvandrerne vidste at de forlod deres hjemstavn får stedse, var smertelig, ja endog sønderknusende.

Otto sagde engang : Efterat have sagt farvel til min fader og kysset min moder til farvel, begyndte jeg at gå på det ventende skib i Rønne vel vidende, at jeg aldrig mere skulle se dem igen.

Og hvad følte Karen Marie og Niels Peter, når de så deres børn tage afsted også vidende at de sikkert ikke ville se dem mere. O, bedrøvelige afskedsstund . : Derfor prøvede udvandrerne af al magt

på at glemme de bedrøvelige minder fra fortiden og stræbte med ydmyg hengivenhed og fast tro efter en bedre morgendag.

E\_n\_s\_i\_d\_s\_t\_e\_s\_t\_r\_ø\_t\_a\_n\_k\_e\_.

A k k u r a t ligesom Andreas, John og Otto kæmpede for en bedre fremtid, således kæmper deres efterkommere, som nyder " den gode tilvarelse " i Amerika, for en fremtid er endnu bedre, men ikke uden en gang imellem i ydmygelig at mindes de tre gode mænd, hvis mod, beslutsomhed, flid og ofre gjorde det hele muligt for dem.

Kettering Ohio .December 1978.

08.9994  
Mogensen

LOKALSAMLING  
BORNHOLMS  
CENTRALBIBLIOTEK  
RØNNE